

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

182e JAARGANG



N. 66

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

182e ANNEE

VRIJDAG 24 FEBRUARI 2012
TWEDE EDITIE

VENDREDI 24 FEVRIER 2012
DEUXIEME EDITION

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

2 DECEMBER 2011. — Wet tot wijziging van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, wat de termijnen voor herhaling van verkeersmisdrijven betreft. Duitse vertaling, bl. 12677.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

2. DEZEMBER 2011 — Gesetz zur Abänderung des am 16. März 1968 koordinierten Gesetzes über die Straßenverkehrspolizei hinsichtlich der Fristen in Sachen Rückfall in Verstöße gegen die Straßenverkehrsordnung. Deutsche Übersetzung, S. 12677.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

13 NOVEMBER 2011. — Wet betreffende de vergoeding van de lichamelijke en morele schade ingevolge een technologisch ongeval, bl. 12678.

13 JANUARI 2012. — Wet tot invoeging van artikel 110/1 in de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst, wat de aanwijzing betreft van een begunstigde in een levensverzekeringsovereenkomst, bl. 12684.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

27 JANUARI 2012. — Koninklijk besluit tot erkenning van Eurotransplant als toewijzingsorganisme voor organen van menselijke oorsprong, bl. 12685.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Intérieur

2 DECEMBRE 2011. — Loi modifiant la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, en ce qui concerne les délais en matière de récidive par les infractions de roulage. Traduction allemande, p. 12677.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

13 NOVEMBRE 2011. — Loi relative à l'indemnisation des dommages corporels et moraux découlant d'un accident technologique, p. 12678.

13 JANVIER 2012. — Loi insérant un article 110/1 dans la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre, pour ce qui concerne la désignation du bénéficiaire d'un contrat d'assurance-vie, p. 12684.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

27 JANVIER 2012. — Arrêté royal visant l'agrément d'Eurotransplant comme organisme d'allocation d'organes d'origine humaine, p. 12685.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

10 FEBRUARI 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 tot organisatie van de kabinetten van de leden van de Vlaamse Regering, bl. 12685.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

20 DECEMBER 2011. — Decreet houdende wijziging van artikel 79/17 van het decreet van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaalt van het basisonderwijs en van het secundair onderwijs en de structuren organiseert die het mogelijk maken ze uit te voeren, met als doel de inachtneming van het arrest nr. 4/2011 van het Grondwettelijk Hof van 13 januari 2011, bl. 12688.

20 DECEMBER 2011. — Decreet tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 297 van 31 maart 1984 betreffende de opdrachten, de wedden, de weddetoelagen en de verloven voor verminderde prestatie in het onderwijs en de psycho-medisch-sociale centra, bl. 12693.

24 NOVEMBER 2011. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 3 maart 2004 tot stijving van en controle op het Intersyndicale Fonds voor de Sectoren van de Franse Gemeenschap, bl. 12698.

8 DECEMBER 2011. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 15 september 2003 tot toepassing van het decreet van 27 februari 2003 houdende erkenning en subsidiëring van de plaatselijke sportcentra en de geïntegreerde plaatselijke sportcentra, bl. 12701.

15 DECEMBER 2011. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 april 2009 houdende organisatie van de vormingen van de verscheidene sessies betreffende de in de artikelen 19, 20 en 21 bedoelde bevorderings- en selectieambten en tot toekenning van vrijstellingen met toepassing van de artikelen 23, 24 en 25 van het decreet van 4 januari 1999 betreffende de bevorderingsambten en de selectieambten, bl. 12703.

22 DECEMBER 2011. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende goedkeuring van het driejarenplan met betrekking tot de externe evaluaties die niet bekrachtigd worden met een getuigschrift in de algemene en technologische humaniora en in de beroeps- en technische humaniora, bl. 12705.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

10 FEVRIER 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009 portant organisation des cabinets des membres du Gouvernement flamand, p. 12686.

*Communauté française**Ministère de la Communauté française*

20 DECEMBRE 2011. — Décret modifiant l'article 79/17 du décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre, en vue de rencontrer l'arrêt n° 4/2011 de la Cour constitutionnelle du 13 janvier 2011, p. 12687.

20 DECEMBRE 2011. — Décret modifiant l'arrêté royal n° 297 du 31 mars 1984 relatif aux charges, traitements, subventions-traitements et congés pour prestations réduites dans l'enseignement et les Centres psycho-médico-sociaux, p. 12688.

24 NOVEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 3 mars 2004 organisant l'alimentation et le contrôle du Fonds intersyndical des secteurs de la Communauté française, p. 12698.

8 DECEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 septembre 2003 d'application du décret du 27 février 2003 organisant la reconnaissance et le subventionnement des Centres sportifs locaux et des Centres sportifs locaux intégrés, p. 12699.

15 DECEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 30 avril 2009 organisant les formations des diverses sessions relatives aux fonctions de promotion et de sélection visées aux articles 19, 20 et 21 et accordant des dispenses en application des articles 23, 24 et 25 du décret du 4 janvier 1999 relatif aux fonctions de promotion et de sélection, p. 12703.

22 DECEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du plan triennal d'évaluations externes non certificatives en humanités générales et technologiques et en humanités professionnelles et techniques, p. 12704.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Deutschsprachige Gemeinschaft**Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

16. JANUAR 2012 — Dekret zur Billigung des Zusammenarbeitsabkommens vom 30. September 2011 zwischen der Wallonischen Region und der Deutschsprachigen Gemeinschaft über die Mobilität der Auszubildenden im Rahmen der mittelständischen Ausbildung und der Selbstständigen und kleinen und mittleren Unternehmen, S. 12705.

*Duitstalige Gemeenschap**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

16 JANUARI 2012. — Decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 30 september 2011 tussen het Waals Gewest en de Duitstalige Gemeenschap over de mobiliteit van de lerenden in het kader van de alternerende opleiding en de opleiding voor zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen, bl. 12706.

*Communauté germanophone**Ministère de la Communauté germanophone*

16 JANVIER 2012. — Décret portant assentiment à l'accord de coopération relatif à la mobilité des apprenants dans le cadre de la formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises, conclu entre la Région wallonne et la Communauté germanophone, p. 12706.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

29 AUGUSTUS 2011. — Ministerieel besluit tot vastlegging van de modaliteiten van de eerste bijscholing voor de EPB-adviseurs, bl. 12707.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister en Vlaamse overheid*

Nationale Orden. Benoemingen, bl. 12711. — Nationale Orden. Benoemingen, bl. 12712.

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

Buitenlandse Dienst. Overplaatsingen, bl. 12712. — Buitenlandse Dienst. Aanstelling, bl. 12713.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken**Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle*

17 FEBRUARI 2012. — Ministerieel besluit houdende aanstelling van de voorzitter van de Wetenschappelijke Raad voor Ioniserende Stralingen opgericht bij het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, bl. 12713.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

Personeel. Bevordering, bl. 12714.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 12714. — Rechterlijke Orde, bl. 12716.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Bestuurszaken*

Opdrachthoudende vereniging. Oprichting. Goedkeuring, bl. 12717.

Mobiliteit en Openbare Werken

8 FEBRUARI 2012. — Besluit van de Raad van Bestuur tot vaststelling van de uurloontarieven voor doorrekening aan derden, bl. 12717.

Wegen. Onteigeningen. Spoedprocedure, bl. 12718.

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

1 FEBRUARI 2012. — Ministerieel besluit houdende de erkenning en subsidiëring van de VZW Vlaams Overleg Bewonersbelangen als samenwerkings- en overlegstructuur voor de erkende huurdiensten, bl. 12718.

*Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

29 AOÛT 2011. — Arrêté ministériel déterminant les modalités de la première formation de recyclage pour les conseillers PEB, p. 12707.

Autres arrêtés*Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre et Autorité flamande*

Ordres nationaux. Nominations, p. 12711. — Ordres nationaux. Nominations, p. 12712.

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

Service extérieur. Mutations, p. 12712. — Service extérieur. Désignation, p. 12713.

*Service public fédéral Intérieur**Agence fédérale de Contrôle nucléaire*

17 FEVRIER 2012. — Arrêté ministériel portant désignation du président du Conseil scientifique des Rayonnements ionisants établi auprès de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, p. 12713.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

Personnel. Promotion, p. 12714.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 12714. — Ordre judiciaire, p. 12716.

Gouvernements de Communauté et de Région

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

8 DECEMBER 2011. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot aanstelling van de voorzitters en secretarissen van de raad van beroep van het niet-universitair hoger onderwijs van de Franse Gemeenschap, bl. 12719.

13 JANUARI 2012. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 3 december 2004 tot vaststelling van de samenstelling van de centrale paritaire commissie van het gesubsidieerd officieel onderwijs, bl. 12720.

19 JANUARI 2012. — Ministerieel besluit tot benoeming van de leden van de raad van bestuur van de « Haute Ecole de Bruxelles », bl. 12721.

19 JANUARI 2012. — Ministerieel besluit tot benoeming van de leden van de raad van bestuur van de « Haute Ecole Paul-Henri Spaak », bl. 12722.

19 JANUARI 2012. — Ministerieel besluit tot benoeming van de leden van de sociale raad van de « Haute Ecole de la Communauté française du Luxembourg « Schuman » », bl. 12723.

19 JANUARI 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 20 september 2011 tot benoeming van de leden van de raden van bestuur van de Hogescholen georganiseerd door de Franse Gemeenschap, bl. 12724.

Samenstelling van de Commissie opgericht in artikel 42 van de wet van 29 mei 1959. Wijziging, bl. 12724. — Overlegcommissie voor het onderwijs voor sociale promotie. Wijziging, bl. 12724.

*Communauté française**Ministère de la Communauté française*

8 DECEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française désignant les présidents et secrétaires de la chambre de recours de l'enseignement supérieur non universitaire de la Communauté française, p. 12719.

13 JANVIER 2012. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 3 décembre 2004 fixant la composition de la Commission paritaire centrale de l'enseignement officiel subventionné, p. 12720.

19 JANVIER 2012. — Arrêté ministériel portant nomination de membres du conseil d'administration de la Haute Ecole de Bruxelles, p. 12721.

19 JANVIER 2012. — Arrêté ministériel portant nomination de membres du conseil d'administration de la Haute Ecole Paul-Henri Spaak, p. 12722.

19 JANVIER 2012. — Arrêté ministériel portant nomination de membres du conseil social de la Haute Ecole de la Communauté française du Luxembourg « Schuman », p. 12722.

19 JANVIER 2012. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 20 septembre 2011 portant nomination des membres des conseils d'administration des Hautes Ecoles organisées par la Communauté française, p. 12723.

Composition de la Commission créée à l'article 42 de la loi du 29 mai 1959. Modification, p. 12724. — Commission de concertation de l'enseignement de Promotion sociale. Modification, p. 12724.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000592, p. 12725. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000593, p. 12725. — Direction générale opérationnelle de l'Agriculture, des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000700, p. 12726. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000702, p. 12726. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000704, p. 12727. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000705, p. 12727. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000725, p. 12728. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000739, p. 12728. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets ES 0014286, p. 12729. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets ES 0014287, p. 12729. — Direction générale opérationnelle de l'Agriculture, des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation

de transferts transfrontaliers de déchets FR 2011051004, p. 12730. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2011054028, p. 12730. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2011054029, p. 12731. — Direction générale opérationnelle de l'Agriculture, des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2011059123, p. 12731. — Direction générale opérationnelle de l'Agriculture, des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2011059136, p. 12732. — Direction générale opérationnelle de l'Agriculture, des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets IT 015320, p. 12732. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 210861, p. 12733. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 210862, p. 12733.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad

Vrijwillig ontslagen. Pensioenen, bl. 12734.

Officiële berichten

Raad van State

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State en bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State, bl. 12734.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 12735.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State en bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State, bl. 12735.

Région de Bruxelles-Capitale

Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale

Démissions volontaires. Pensions, p. 12734.

Avis officiels

Conseil d'Etat

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat et par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat, p. 12734.

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 12735.

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat et par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat, p. 12735.

Staatsrat

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates und durch Artikel 7 des Königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Eilverfahrens vor dem Staatsrat, S. 12734.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 12735.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates und durch Artikel 7 des Königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Eilverfahrens vor dem Staatsrat, S. 12736.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige "facility managers" (m/v) (niveau A) voor de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg (ANG11096), bl. 12736.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Sélection comparative néerlandophone de "facility managers" (m/f) (niveau A) pour le SPF Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale (ANG11096), p. 12736.